

**VERORDNUNG (EG) Nr. 1377/2006 DER KOMMISSION****vom 18. September 2006****zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1236/2005 des Rates betreffend den Handel mit bestimmten Gütern, die zur Vollstreckung der Todesstrafe, zu Folter oder zu anderer grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe verwendet werden könnten**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1236/2005 des Rates vom 27. Juni 2005 betreffend den Handel mit bestimmten Gütern, die zur Vollstreckung der Todesstrafe, zu Folter oder zu anderer grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe <sup>(1)</sup> verwendet werden könnten, insbesondere auf Artikel 12 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) In Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 1236/2005 sind die zuständigen Behörden aufgeführt, denen besondere Aufgaben im Zusammenhang mit der Umsetzung der Verordnung zugewiesen worden sind.

(2) Die Niederlande und das Vereinigte Königreich haben beantragt, dass die Angaben zu ihren zuständigen Behörden ergänzt bzw. geändert werden. Die Adresse der Kommission sollte ebenfalls geändert werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 1236/2005 wird entsprechend dem Anhang dieser Verordnung geändert.

*Artikel 2*Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 18. September 2006

*Für die Kommission*

Benita FERRERO-WALDNER

*Mitglied der Kommission*

<sup>(1)</sup> ABl. L 200 vom 30.7.2005, S. 1.

## ANHANG

Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 1236/2005 wird wie folgt geändert:

- (1) Unter der Überschrift „NIEDERLANDE“ wird die folgende Adresse eingefügt:

„Ministerie van Economische Zaken  
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische Betrekkingen  
Directie Handelspolitiek  
Bezuidenhoutseweg 153  
Postbus 20101  
2500 EC Den Haag  
Niederlande  
Telefon: (31-70) 379 64 85, 379 62 50“.

- (2) Unter der Überschrift „VEREINIGTES KÖNIGREICH“ wird die Adresse durch folgenden Wortlaut ersetzt:

„Einfuhr von in Anhang II aufgeführten Gütern:

Department of Trade and Industry  
Import Licensing Branch  
Queensway House  
West Precinct  
Billingham TS23 2NF  
Vereinigtes Königreich  
Telefon: (44-1642) 364 333  
Fax: (44-1642) 364 269  
E-Mail: enquiries.ilb@dti.gsi.gov.uk

Ausfuhr von in Anhang II oder III aufgeführten Gütern und Bereitstellung technischer Hilfe im Zusammenhang mit den in Anhang II aufgeführten Gütern gemäß Artikel 3 Absatz 1 und Artikel 4 Absatz 1:

Department of Trade and Industry  
Export Control Organisation  
Kingsgate House  
66-74 Victoria Street  
London SW1E 6SW  
Vereinigtes Königreich  
Telefon: (44-20) 7215 8070  
Fax: (44-20) 7215 0531  
E-Mail: lu3.eca@dti.gsi.gov.uk“.

- (3) Die Adresse unter der Überschrift „B. **Anschrift für Mitteilungen an die Kommission**“ wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

„Kommission der Europäischen Gemeinschaften  
Generaldirektion Außenbeziehungen  
Direktion A. Krisenplattform — Politische Koordinierung der GASP  
Referat A.2. Krisenmanagement und Konfliktverhütung  
CHAR 12/45  
B-1049 Brüssel  
Tel.: (32-2) 295 55 85, 299 11 76  
Fax: (32-2) 299 08 73  
E-Mail: relex-sanctions@ec.europa.eu“.

---